



(12) Translation of
European patent specification

(11) NO/EP 2384210 B1

NORWAY

(19) NO
(51) Int Cl.
A61M 5/34 (2006.01)

Norwegian Industrial Property Office

(21)	Translation Published	2018.02.05
(80)	Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent	2017.08.30
(86)	European Application Nr.	09764680.6
(86)	European Filing Date	2009.12.02
(87)	The European Application's Publication Date	2011.11.09
(30)	Priority	2008.12.02, US, 119298 P 2008.12.19, US, 139430 P
(84)	Designated Contracting States:	AT ; BE ; BG ; CH ; CY ; CZ ; DE ; DK ; EE ; ES ; FI ; FR ; GB ; GR ; HR ; HU ; IE ; IS ; IT ; LI ; LT ; LU ; LV ; MC ; MK ; MT ; NL ; NO ; PL ; PT ; RO ; SE ; SI ; SK ; SM ; TR
(73)	Proprietor	ALLERGAN, INC., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612, US-USA
(72)	Inventor	TEZEL, Ahmet, 3946 Stacy Lane, Santa Barbara California 93110, US-USA MCNERNEY, Kevin, 9742 La Cresta Circle, Huntington Beach California 92646, US-USA MUDD, Christopher, S., 5477 Ralston Street, 201, Ventura California 93003, US-USA STORIE, Blake, R., 3 Patrina Circle, Laguna Nigel California 92677, US-USA MANDAROUX, Bastien, 6avenue Pierre Mendès, F-74960 Cran Gevrier, FR-Frankrike
(74)	Agent or Attorney	Bryn Aarflot AS, Postboks 449 Sentrum, 0104 OSLO, Norge

(54)	Title	INJECTION DEVICE
(56)	References Cited:	EP-A1- 1 923 086, EP-A2- 1 051 988, WO-A2-2008/019265, US-A1- 2008 033 347, US-A- 4 240 426, US-A1- 2002 010 433, US-A1- 2004 220 532, US-A- 4 240 423

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

Patentkrav

1. Injeksjonsanordning (10) omfattende:

sprøyte (12) som har en hoveddel (14) med et stempel (18) plassert deri og en åpen distal ende (22);
nålmontasje (26) omfattende en kanyle (30) og en luerkopling (38) inngreppbar med den distale sprøyteenden, luerkoplingen omfatter en muffe (42) med en distal ende (46) som støtter kanylen og en proksimal ende parbar med den distale sprøyteenden, muffen inkluderer et muffeholderhulrom (80) definert av en innvendig overflate (84) og et trinn (88);
innvendige gjenger (52, 54) plassert i den distale sprøyteenden og utvendige gjenger (56, 58) plassert i muffen som muliggjør paringsinngrep og utstøting av det viskøse fluidet gjennom kanylen etter bruk av stemplet, hvori sprøyten inkluderer en tilspisset sprøytespiss og den innvendige overflaten til muffen er tilsvarende tilspisset til den tilspissede sprøytespissen, for derved å tilveiebringe en tetning derimellom, og hvori den tilspissede sprøytespissen stopper like før trinnet til muffeholderhulrommet for å skape et dødrom (92) hvor nålmontasjen dreies til sprøyten er helt satt fast, **karakterisert ved at** kanylen har en kaliber på omtrent 18 eller større, de innvendige gjengene har en gjengestigning på mellom omtrent 2 mm og 5 mm, og
injeksjonsanordningen videre omfatter et viskøst fluid (62) som har en viskositet mellom omtrent 50 000 centipoise og omtrent 200 000 centipoise plassert i hoveddelen og som kan injiseres av stemplet inn i et periferisk sted i en menneske- eller dyrekropp gjennom kanylen.

2. Anordningen ifølge krav 1, hvori de utvendige gjengene har en gjengestigning på omtrent 3 mm.

3. Injeksjonsanordningen ifølge krav 1, omfattende:

viskøst fluid (62), som har en viskositet større enn omtrent 130 000 cps plassert i hoveddelen og som kan injiseres av stemplet inn i et perifert sted i en menneske- eller dyrekropp gjennom kanylen;
muffeholderhulrommet, plassert i muffen, er for å forhindre frakopling av muffen fra den distale sprøyteenden under injisering av det viskøse fluidet.

4. Anordningen ifølge krav 1, hvori muffen dannes fra polykarbonat.

5. Anordningen ifølge krav 1 eller 3, hvori det viskøse fluidet omfatter et hyaluronsyre-basert dermalt fyllstoff.

- 6.** Anordningen ifølge krav 2, hvori de innvendige gjengene omfatter doble blyskruegjenger.
- 7.** Anordningen ifølge krav 6, hvori de utvendige gjengene omfatter doble blyskruegjenger.
- 8.** Anordningen ifølge krav 7, hvori det viskøse fluidet omfatter et hyaluronsyre-basert dermat fluid.
- 9.** Anordningen ifølge krav 1 eller 3 hvori de utvendige gjengene omfatter doble blyskruegjenger med enkel omkrets.